
Надзор за исполнением постановлений и решений Европейского суда по правам человека: выполнение Плана действий, принятого в Интерлакене – методы применения системы двуединого надзора

Документ подготовлен Департаментом по вопросам исполнения постановлений Европейского суда по правам человека (DG-HL)

СОДЕРЖАНИЕ

I. Введение.....	2
II. Практические методы функционирования предлагаемой системы двуединого надзора ...	2
A. Классификация на основе двуединой системы	2
B. Практические методы стандартной процедуры.....	3
C. Практические методы усиленной процедуры	5
D. Передача от усиленной процедуры к стандартной или наоборот	6
E. Список документов, которые должны быть подготовлены для заседаний на тему "Права человека"	8
Приложение I: Предлагаемое содержание планов действий/докладов о действиях	10
Приложение II: Практические шаги по упрощению надзора за выплатой справедливой компенсации	13

¹ На дату принятия этому документу был присвоен гриф "для ограниченного распространения". Гриф "для ограниченного распространения" был снят с данного документа на 1092-ом заседании постоянных представителей министров (сентябрь 2010 года) (см. документ CM/Del/Dec(2010)1092 Decisions, принятый на этом заседании).

I. Введение

1. На своем 1090-ом заседании (7 июля 2010 года) (см. CM/Del/Dec(2010)1090, пункт 1.10) постоянные представители министров поручили Секретариату подготовить подробный документ о методах применения новой системы двуединого надзора, как она изложена в документе о надзоре за исполнением постановлений и решений Европейского суда по правам человека: выполнение плана действий, принятого в Интерлакене, – аспекты "дорожной карты" (CM/Inf(2010)28 rev), для того, чтобы рассмотреть его на своем 1092-ом заседании ("права человека") (14-15 сентября 2010 года).
2. В данном документе излагаются подробные предложения о практическом применении системы двуединого надзора за исполнением постановлений и решений Суда. В нем излагается также ряд практических предложений о некоторых других вопросах, непосредственно связанных с этим новым подходом, что также отвечает на просьбу Комитета министров "наращивать [...] усилия для того, чтобы сделать надзор за исполнением более эффективным и прозрачным, и завершить эту работу к декабрю 2010 года" (120-я сессия Комитета министров, май 2010 года).
3. Данный документ содержит также два приложения. Приложение I призвано дать ответы на многочисленные вопросы делегаций о возможном содержании планов действий и докладов. В Приложении II излагаются предложения об упрощении надзора за справедливой компенсацией, как об этом просили многие делегации. В основе этих предложений лежит принцип, согласно которому простая регистрация выплат должна быть правилом, а надзор – исключением.
4. В зависимости от решений, которые будут приняты Комитетом министров по выдвинутым предложениям, необходимо будет рассмотреть и другие вопросы, в частности, вопросы об адаптации Комитетом существующих правил надзора и о замене нынешней системы секций более простой системой, основанной на двуедином подходе.
5. Наконец, следует отметить, что внедрение системы двуединого надзора потребует переходного периода для рассмотрения дел, которые в настоящее время находятся в ведении Комитета министров. Предлагается, чтобы делегации и Секретариат определили, путем двусторонних консультаций, наиболее целесообразную форму надзора за этими делами, для того чтобы в должное время представить соответствующее предложение Комитету министров.

II. Практические методы функционирования предлагаемой системы двуединого надзора

6. Постоянные представители министров широко поддержали принцип непрерывного надзора, отдельного от расписания заседаний на тему "Права человека", и который будет действовать на основании двуединого подхода (то есть, "усиленного" надзора и "упрощенного" надзора). Следует отметить, что то, что называется "упрощенным" надзором, является стандартной формой надзора. Усиленный надзор будет касаться только тех дел, которые Комитету министров необходимо рассматривать в приоритетном порядке, и которые будут также связаны с активным участием Секретариата. Исходя из этого, предлагается использовать термин "стандартный", а не "упрощенный" надзор.
7. Как об этом просили постоянные представители министров, ниже излагаются практические методы такого двуединого подхода. Предлагаемые меры основываются на принципе, согласно которому все дела технически рассматриваются в повестке дня каждого заседания на тему "Права человека" до их закрытия. Эти меры отражают также необходимость надзора со стороны Комитета министров с учетом приоритетов и очередности дел.

A. Классификация на основе двуединой системы

8. На основе двуединой системы все дела будут рассматриваться в рамках стандартной процедуры², за исключением тех случаев, когда в силу своего особого характера дело требует рассмотрения в рамках усиленной процедуры. На основании усиленной процедуры должны рассматриваться следующие типы дел:
 - постановления, требующие принятия срочных индивидуальных мер;
 - пилотные постановления;
 - постановления, связанные со структурными и/или сложными вопросами, как это было установлено Судом или Комитетом министров;

² Следует напомнить, что стандартная и усиленная процедуры разъясняются в документе CM/Inf(2010)28rev (см. §§ 7 и 8). С данным документом можно ознакомиться на веб-сайте Департамента по вопросам исполнения.

- межгосударственные дела.

9. Помимо этого, любое дело может быть рассмотрено на основании усиленной процедуры по запросу государства-члена или Секретариата. Такой запрос может быть сделан на любом этапе процесса осуществления надзора.

10. В практическом плане это означает, что как только окончательное постановление или решение передается Комитету министров, то ему предлагается принять к сведению постановления и решения, которые стали окончательными после проведения его последнего заседания на тему "Права человека", и решить, на основе вышеизложенных критериев, в рамках какой процедуры он будет проводить свое рассмотрение.

Образец решения (новое дело по стандартной процедуре):

Постоянные представители министров,

1. отметили, что по нижеизложенным делам было принято окончательное постановление после их последнего заседания по ПЧ в [июне 2010 года];
2. решили рассмотреть эти дела на основании стандартной процедуры.

[список всех новых дел по странам]

Образец решения (новое дело по усиленной процедуре):

Постоянные представители министров,

1. отметили, что по нижеизложенным делам было принято окончательное постановление после их последнего заседания по ПЧ в [июне 2010 года];
2. решили рассмотреть эти дела на основании усиленной процедуры.

[список всех новых дел по критериям/по странам]

11. Как уже подчеркивалось постоянными представителями министров³, эти два практических метода надзора должны быть параллельными и взаимосвязанными. Передача дел от стандартной к усиленной процедуре или наоборот всегда будет подтверждаться решением Комитета министров (см. ниже, предлагаемая процедура для "передачи").

В. Практические методы стандартной процедуры

12. Для того чтобы стандартная процедура действовала эффективно, от государств-членов ожидается, что они представят план действий или доклад о действиях как можно скорее и в любом случае не позднее шести месяцев после того, как постановление вступит в окончательную силу. Участие Комитета в стандартной процедуре будет ограничиваться проверкой того, были ли или нет государствами-членами представлены планы действий или доклады о действиях. Такое официальное участие Комитета будет необходимо не только для бесперебойного функционирования процесса исполнения, но будет также способствовать его прозрачности и информированности о нем.

13. Концепция планов действий и докладов о действиях разъясняется подробно в Приложении I. Говоря кратко, план действий – это такой план, в котором излагаются те меры, которые государство-ответчик намерено принять для выполнения постановления Суда. Доклад о действиях – это доклад, в котором излагаются меры, осуществленные государством-ответчиком по исполнению постановлений Суда, и разъясняющий, почему нет необходимости в принятии мер или дальнейших мер.

14. На практике, существуют две возможные ситуации:

³ "Важнейшим представляется гибкий подход [...], который позволит переходить от одного метода надзора к другому" (CM/Inf(2010)28rev, §11).

- соответствующее государство считает, что оно уже приняло все необходимые меры по исполнению постановления: в этом случае оно представляет доклад о действиях (см. ниже a));
- соответствующее государство находится в процессе определения/принятия мер, которые необходимо осуществить для исполнения постановления: в таком случае оно представляет план действий (см. ниже b)).

a) Представленный доклад о действиях (то есть, все принятые меры):

15. Когда между государством-членом и Секретариатом существует согласие в отношении содержания доклада о действиях, то данное дело вносится на рассмотрение Комитету министров вместе с предложением о его закрытии на первом предстоящем заседании на тему "Права человека" или, в любом случае, не позднее шести месяцев после представления доклада о действиях.



b) Представлен план действий (то есть, планируемые меры)

16. После получения плана действий, Секретариат проводит предварительную оценку планируемых мер и предлагаемого в плане действий графика и вступает в контакт с национальными органами власти, если существует необходимость в дополнительной информации и уточнениях.

17. При представлении плана действий Комитету предлагается принять следующее решение на первом предстоящем заседании на тему "Права человека" или, в любом случае, не позднее, чем спустя шесть месяцев после представления плана действий:

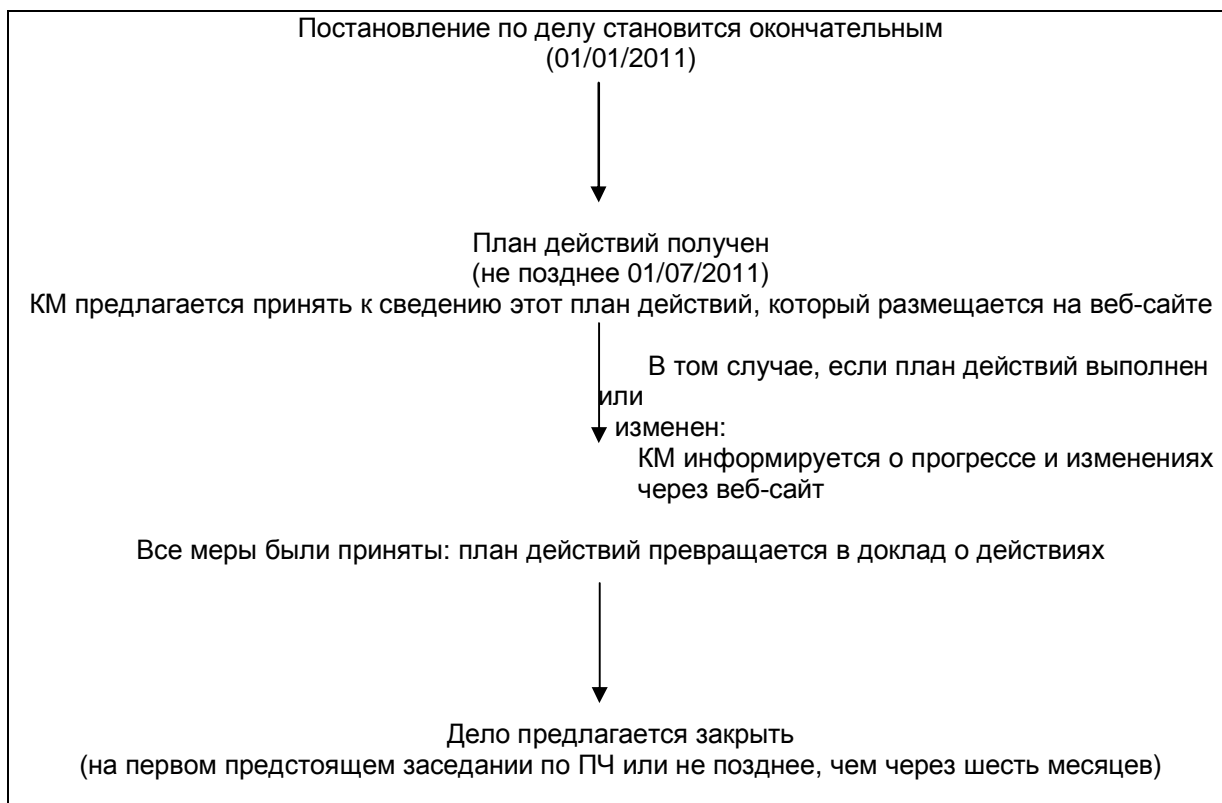
Образец решения (представление плана действий):

Постоянные представители министров,

1. отметили, что по нижеперечисленным делам были представлены планы действий, содержащие меры, запланированные для исполнения постановлений Суда;
2. предлагают властям [соответствующего государства-члена (государств-членов)] регулярно информировать Комитет министров о продвижении в выполнении этих планов действий.

[список дел по государствам]

18. Когда государство-член сообщает Секретариату о том, что, как оно считает, были приняты все меры, и что оно выполнило свое обязательство по статье 46 Конвенции, то план действий превращается в доклад о действиях. Секретариат дает заключительную оценку этим мерам не позднее шести месяцев после представления этой информации. Если государство-член и Секретариат достигают согласия в отношении принятых/выполненных мер, то Секретариат предлагает, чтобы Комитет принял заключительную резолюцию, закрывающую рассмотрение данного дела.



19. Все изменения и обновленная информация в отношении плана действий размещаются на веб-сайте Департамента по вопросам исполнения.

С. Практические методы усиленной процедуры

20. Надзор на основе этой процедуры не означает, что каждое дело должно каждый раз рассматриваться с обсуждениями. Он означает, в частности, что Комитет министров поручает Секретариату установить более интенсивное и инициативное сотрудничество с заинтересованными государствами путем:

- оказания помощи посредством подготовки и/или выполнения планов действий;
- оказания экспертной помощи в отношении типа планируемых мер;
- двусторонних/многосторонних программ сотрудничества (в том числе семинаров, круглых столов) в отношении сложных и существенных вопросов.

21. Предлагается, чтобы в рамках усиленной процедуры, без обсуждений, Комитет министров осуществлял свой надзор на основе решений, принимаемых на заседаниях на тему "Права человека". Эти решения должны быть направлены на то, чтобы, когда это необходимо, продемонстрировать изменения в процессе исполнения (например, подведение итогов уже принятых мер и выявление остающихся вопросов). В качестве примера такого решения, которое может приниматься без обсуждения, можно привести следующее:

Образец решения (дело рассматривается на основании усиленной процедуры без обсуждения):

Постоянные представители министров,

1. с удовлетворением отмечают, что уголовный кодекс [государства-члена] был изменен и что такая поправка может предупредить аналогичные нарушения в будущем;
2. призывают государство-ответчика расширить свои усилия с целью нахождения быстрого решения остающихся нерешенных вопросов [перечисляются эти вопросы];
3. отмечают, что в октябре 2011 года между властями государства-ответчика и

- Секретариатом состоялись двусторонние консультации по остающимся нерешенными вопросам;
4. поручают Секретариату проинформировать Комитет о результатах этих двусторонних консультаций;
 5. принимают решение рассмотреть остающиеся вопросы на своем [...] заседании.

22. Любое государство-член и/или Секретариат могут обратиться с запросом о проведении обсуждений. Как следует из духа новой системы двуединого надзора, предлагаемые для обсуждения вопросы должны быть тесно связаны с прогрессом в процессе исполнения и направлены на получение рекомендаций и/или поддержки со стороны Комитета министров (см., например, образец решения В ниже в § 29). Поэтому представляется нецелесообразным заранее устанавливать жесткие критерии в отношении вопросов, которые будут предлагаться для обсуждений.

23. Когда дело предлагается на обсуждение в Комитете министров, то Секретариат обеспечивает, чтобы были представлены ясные и конкретные обоснования⁴. Делегации будут получать соответствующую информацию о предлагаемых делах с проведением обсуждений за один месяц до каждого заседания на тему "Права человека" (см. ниже § 31).

Образец документа (информация, предоставляемая делегациям в отношении дел с обсуждениями):

По делу X против [государство-член]:

Описание дела:

Состояние исполнения:

Вопросы для обсуждения: [излагаются причины обсуждения]

Предлагаемое решение: [предлагаемое решение по каждому делу] или [предлагаемая промежуточная резолюция]

D. Передача от усиленной процедуры к стандартной или наоборот

24. Дело может быть передано от одной процедуры к другой, в соответствии с должным образом обоснованным решением Комитета министров. Ряд ситуаций в отношении передачи дел приводится ниже. Однако эти ситуации не являются исчерпывающими (см. Приложение II о справедливой компенсации §§ 12, 14 и 15). Комитет всегда может решить передать дело от одной процедуры к другой на основаниях иных, чем перечисленные ниже. Рассматриваются следующие ситуации:

a) Усиленная → Стандартная

25.

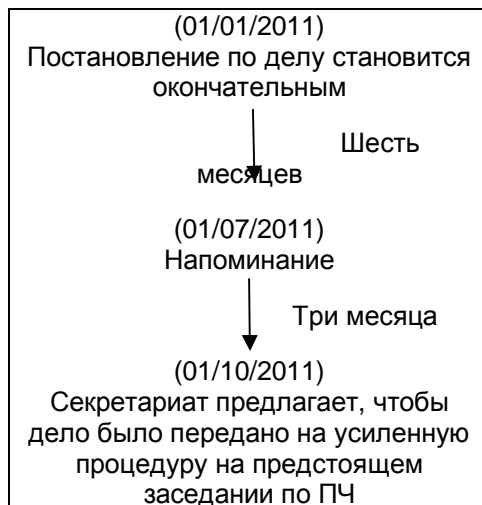
- Когда Комитет министров удовлетворен представленным планом действий и/или его выполнением;
- Когда прекращают существовать препятствия к исполнению;
- Когда были приняты должные, срочные индивидуальные меры.

b) Стандартная → Усиленная

26. *План действий или доклады о действиях не представлены:* если в течение шести месяцев после того, как вступает в окончательную силу постановление, не было получено плана действий или доклада, то Секретариат направляет соответствующему государству-члену напоминание. Секретариат также обеспечивает, чтобы до каждого заседания на тему "Права человека" в делегации направлялся список дел, по которым не было получено плана действий или доклада.

⁴ (см. CM/Inf(2010)28rev § 16 "Столь же важно дать возможность Комитету министров провести информированные коллективные обсуждения, основанные на исчерпывающих документах, по каждому делу с изложением вопросов, представленных постоянным представителям министров, на которые ожидается ответ. Такие документы должны распространяться своевременно. Транспарентность в отношении обсуждений требует также того, чтобы сам выбор дел был должным образом обоснован...").

27. Если государство-член по-прежнему не представляет плана действий или доклада в течение трех месяцев после напоминания со стороны Секретариата, то Секретариат предлагает, чтобы данное дело рассматривалось на основании усиленной процедуры.



28. Исходя из этого, Комитету будет предложено, чтобы решение принималось на первом заседании на тему "Права человека", по истечении трехмесячного срока после предложения соответствующему государству-члену предоставить план действий/доклад без каких-либо дополнительных задержек:

Образец решения (не был представлен план действий или доклад)

По делу А против [государство-член]:

Постоянные представители министров,

1. с сожалением отметили, что по этому делу не было представлено плана действий или доклада, несмотря на напоминание, направленное властям [приводится дата];
2. предложили властям государства-ответчика представить план действий или доклад без каких-либо дальнейших задержек и приняли решение передать это дело на рассмотрение по усиленной процедуре.

[соответствующий список дел]

29. *Разногласия между государством-членом и Секретариатом в отношении содержания плана действий или доклада:* по некоторым делам государство-член и Секретариат могут придерживаться разных взглядов в отношении необходимости или сферы действия мер, представленных в плане действий или докладе. В тех случаях, когда государство-член и Секретариат не могут прийти к согласию, то государство-член и/или Секретариат могут предложить, чтобы это дело было передано на усиленную процедуру таким образом, чтобы Комитет мог бы представить свои рекомендации для оказания помощи в процессе исполнения.

Образец решения (различные взгляды в отношении мер, представленных в плане действий или докладе)

По делу В против [государство-член]:

Постоянные представители министров,

1. отметили, что меры, содержащиеся в плане действий или докладе, вызывают определенные вопросы, требующие внимательного рассмотрения со стороны Комитета министров.
2. исходя из этого, решили передать данное дело на рассмотрение на основании усиленной процедуры надзора со стороны Комитета и рассмотреть его подробно на своем следующем заседании на тему "Права человека".

ИЛИ

2. решили, что нет необходимости в передаче этого дела на основании его усиленной процедуры, поскольку [излагается рекомендация Комитета министров].

30. *Серьезные задержки в выполнении мер, изложенных в плане действий:* в случае серьезных задержек в выполнении мер, указанных в плане действий, Комитету предлагается передать соответствующее дело на рассмотрение в Комитете на основании усиленной процедуры.

Образец решения (серьезная задержка в выполнении объявленных мер)

По делу С против [государство-член]

Постоянные представители министров,

1. напомнили, что государство-ответчик представило план действий Комитету министров [приводится дата], изложив меры, которые оно планирует предпринять;
2. с озабоченностью отметили, что в выполнении этого плана действий не было достигнуто продвижения;
3. исходя из этого, решили рассмотреть это дело на основании своей усиленной процедуры надзора.

Е. Список документов, которые должны быть подготовлены для заседаний на тему "Права человека"

31. Учитывая вышеизложенное, делегации будут получать за один месяц до каждого заседания на тему "Права человека" следующие документы:

- i) Краткие справки по повестке дня с изложением предлагаемых решений:
 - по новым делам, которые будут рассматриваться на основании стандартной или усиленной процедуры (см. выше § 10);
 - по делам, по которым был получен план действий (см. выше § 17);
 - по делам, которые требуют рассмотрения на основании усиленной процедуры на данном заседании (включая дела, которые будут предлагаться с проведением обсуждения) (см. выше §§ 21 и 23);
 - по делам, которые находятся "в состоянии передачи" (см. выше §§ 28-30);
 - по делам, по которым нет информации о выплате справедливой компенсации (см. Приложение II, § 13) и;
 - заключительные резолюции с прилагаемыми докладами о действиях.
- ii) Порядок обсуждения с указанием вопросов, предлагаемых для принятия с обсуждением или без обсуждения.
- iii) Информационные документы Секретариата с изложением основных вопросов исполнения, в частности, по делам, предлагаемым к рассмотрению без обсуждения (см. образец документа выше в § 23), или другие соответствующие документы по сложным делам.

32. Решения, которые будут приниматься постоянными представителями министров с учетом вышеизложенных соображений, будут влиять на формат, частоту и организацию заседаний на тему "Права человека", а также на сроки направления документов. Более подробные предложения будут в должное время представлены постоянными представителями министров. Если постоянные представители министров согласятся с практическими методами двуединого подхода, то можно рассмотреть возможность проведения трех заседаний в год на тему "Права человека".

ТАБЛИЦА ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ СИСТЕМЫ ДВУЕДИНОГО НАДЗОРА

СТАНДАРТНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ	ПЕРЕДАЧА	УСИЛЕННАЯ ПРОЦЕДУРА
Постановление вступает в окончательную силу		Постановление вступает в окончательную силу
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>6 месяцев</p> <p>↓</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>6 месяцев</p> <p>↓</p> </div> </div>		
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">Представлен план действий</div> <div style="text-align: center;">Представлен доклад о действиях</div> </div>	<ul style="list-style-type: none"> • если не представлено → напоминание от Секретариата • по-прежнему не представлено • представлено, но есть различия во взглядах государства и Секретариата по содержанию • в случае серьезных задержек в исполнении мер, изложенных в плане действий • если КМ удовлетворен представленным планом действий и/или его выполнением • препятствия в отношении исполнения сняты • приняты срочные индивидуальные меры 	<p>Государство и Секретариат тесно взаимодействуют в ходе процесса исполнения (подготовка и выполнение плана действий, регулярно предоставляемая для КМ информация о состоянии исполнения)</p>
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Срок для принятия мер</p> <p>↓</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>↓</p> </div> </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%; text-align: right;"> <p>←</p> <p>←</p> <p>←</p> </div> <div style="width: 50%; text-align: left;"> <p>→</p> <p>→</p> <p>→</p> </div> </div>	
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Представлен доклад о действиях</p> <p>(государство информирует Секретариат о том, что все меры были приняты – дело готово к закрытию)</p> <p>↓</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Дело закрыто</p> <p>(на предстоящем заседании по ПЧ, но не позднее, чем через 6 месяцев)</p> </div> </div>		
<p>Дело закрыто (на предстоящем заседании по ПЧ, но не позднее, чем через 6 месяцев)</p>		<p>Дело закрыто</p>

Приложение I: Предлагаемое содержание планов действий/докладов о действиях

I. Общая информация

Каким образом возникли концепции плана действий/доклада о действиях?

1. В целом эти концепции планов действий и докладов о действиях не представляют собой чего-то нового: на основании статьи 46 Конвенции государства-ответчики обязаны представлять информацию о принятых или планируемых мерах для того, чтобы Комитет министров (КМ) мог осуществлять свою коллективную ответственность.
2. Идея о том, чтобы государства быстро представляли комплексные планы действий была поддержана еще в 2004 году в контексте анализа того, как усовершенствовать методы работы КМ. В результате чего в этой области были выдвинуты некоторые предложения со стороны председателя⁵.
3. С тех пор практика планов действий/докладов получила дальнейшую поддержку со стороны КМ. В частности, в июне 2009 года КМ принял решение предлагать государствам-ответчикам представлять такие документы в течение шести месяцев после вступления постановления в окончательную силу.
4. Уже после этого на конференции в Интерлакене была подчеркнута срочная необходимость усовершенствовать процесс исполнения. По итогам этой конференции была подчеркнута основополагающая роль планов действий/докладов (см. в частности, CM/Inf (2010)28 и (2010)28 rev и письменные предложения со стороны Франции, Норвегии в DD(2010)263 и (2010)293, соответственно, а также в многочисленных выступлениях других делегаций). Планы действий/доклады рассматриваются как основная составляющая принципа субсидиарности. Их содержание представляет собой выражение ответственности государств-ответчиков за исполнение постановлений Суда и их свободу выбора в отношении средств исполнения под надзором КМ.

II. Содержание планов действий/докладов

Определения планов действий/докладов⁶

5. План действий - это:

План, содержащий меры, которые государство-ответчик намерено принять для исполнения постановления Суда, включая и примерный график. Данный план, по мере возможности, должен содержать все меры, необходимые для исполнения постановления. Соответственно, когда нет возможности определить все меры незамедлительно, то в плане должны быть изложены шаги по определению требуемых мер, в том числе примерный график таких шагов.

Совершенно очевидно, что планы действий могут содержать информацию об уже принятых мерах.

6. С самого начала можно подчеркнуть, что планы действий – это развивающиеся документы, которые должны регулярно обновляться информацией о достигнутом прогрессе в отношении их исполнения. Они должны быть изменены, если первоначальные планы оказываются неисполнимыми или нецелесообразными, с учетом новых обстоятельств.

7. Доклад о действиях - это:

Доклад со стороны государства-ответчика, в котором излагаются все меры, принятые для исполнения постановлений Европейского суда по правам человека и/или объяснения того, почему нет необходимости в таких мерах или в дальнейших мерах.

⁵ См. CM/Inf(2004)8 final.

⁶ См. также CDDH(2008)014 Приложение II.

Возможная структура планов действий и докладов**Общая структура докладов о действиях**

8. Возможная общая структура докладов о действиях, представленных с целью закрытия процесса надзора, могла бы быть следующей:

ДЕЛО [ФАМИЛИЯ], ЗАЯВЛЕНИЕ № [XXX], ПОСТАНОВЛЕНИЕ ОТ [ДАТА], ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ [ДАТА]

1) ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ МЕРЫ

- Изложение, с учетом постановления Суда, если возможно по отдельным нарушениям, мер, которые были приняты или находятся в распоряжении заявителя, и каким образом эти меры ликвидировали или могут ликвидировать последствия данного нарушения (нарушений) в отношении заявителя (заявителей);

- Если предполагается, что никаких мер не требуется, то краткое заявление в этой связи, объясняющее, почему не существует последствий установленного нарушения (нарушений).

2) ОБЩИЕ МЕРЫ

- Изложение, с учетом постановления Суда, оценки масштабов нарушения (нарушений) и его причины (причин) (практика, законодательство и т.д.), а также принятые меры, если возможно, по отдельным нарушениям, и то, как это предупреждает аналогичные нарушения;

- Если предполагается, что конкретное нарушение является изолированным случаем, то краткое разъяснение этого.

3) СПРАВЕДЛИВАЯ КОМПЕНСАЦИЯ

С учетом предлагаемого упрощения контроля над выплатами, было бы достаточно заполнить предлагаемую специальную форму регистрации выплаты (см. Приложение III). Для того чтобы обеспечить регистрацию выплаты, эту информацию предпочтительно направлять непосредственно в Департамент по вопросам исполнения после выплаты, и нет необходимости включать это в план действий или в последующие обновления. Сам Департамент будет обеспечивать, чтобы эта информация была включена в план действий и в заключительную резолюцию, которая будет принята Комитетом министров.

Общая структура плана действий

9. Возможная общая структура планов действий могла бы быть следующей:

ДЕЛО [ФАМИЛИЯ], ЗАЯВЛЕНИЕ № [XXX], ПОСТАНОВЛЕНИЕ ОТ [ДАТА], ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ [ДАТА]

1) ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ МЕРЫ

- Изложение, с учетом постановления Суда, если возможно по отдельным нарушениям

a. мер, которые были приняты или находятся в распоряжении заявителя, и/или

b. планируемые меры,

и каким образом эти меры ликвидировали или могут ликвидировать последствия данного нарушения (нарушений) в отношении заявителя (заявителей);

- Если предполагается, что никаких мер не требуется, то краткое заявление в этой связи, объясняющее, почему не существует последствий установленного нарушения (нарушений).

2) ОБЩИЕ МЕРЫ

- Изложение, с учетом постановления Суда, оценки масштабов нарушения (нарушений) и его причины (причин) (практика, законодательство и т.д.), а также принятые меры, если возможно, по отдельным нарушениям

a. возможно уже принятые меры, и/или

b. планируемые меры,

и как они предупреждали или ожидается будут предупреждать аналогичные нарушения.

- По сложным ситуациям может потребоваться дальнейшее разъяснение. В плане действий в этом случае предоставляется информация о шагах, предпринятых для определения необходимых мер.

- Если предполагается, что конкретное нарушение является изолированным случаем, то краткое разъяснение этого.

3) СПРАВЕДЛИВАЯ КОМПЕНСАЦИЯ

С учетом предлагаемого упрощения контроля над выплатами, было бы достаточно заполнить предлагаемую специальную форму регистрации оплаты (см. Приложение III). Для того чтобы обеспечить регистрацию оплаты, эту информацию предпочтительно направлять непосредственно в Департамент по вопросам исполнения после оплаты, и нет необходимости включать это в план действий или в последующие обновления. Сам Департамент будет обеспечивать, чтобы эта информация была включена в план действий и в заключительную резолюцию, которая будет принята Комитетом министров.

10. Предпочтительно, чтобы обновления исходных планов действий следовали бы такой же структуре, как и первоначальный план, с указанием продвижения в отношении различных объявленных мер.

11. Если меры по возмещению ущерба, требуемые в отношении одного или нескольких нарушений, рассматриваются в контексте других дел или групп дел, то будет достаточно просто сослаться на соответствующие дела или группы дел.

Приложение II: Практические шаги по упрощению надзора за выплатой справедливой компенсации

Принципы действия упрощенной системы

- С учетом обсуждений в Комитете министров и письменных вкладов делегаций, предлагается, чтобы Комитет министров утвердил следующие принципы:
 - регистрация Департаментом по вопросам исполнения постановлений выплат со стороны государств тех сумм, которые были установлены Судом в качестве справедливой компенсации;
 - надзор, если заявитель опровергает факт выплаты или размер выплаченных сумм.
- Таким образом, регистрация станет стандартной процедурой, а надзор - исключением. Кроме того, такая регистрация позволила бы как правительствам, так и Комитету министров, легче регулировать ситуации, в отношении которых может потребоваться проверка.
- На этой основе:
 - государства будут предоставлять упрощенную информацию для регистрации выплат (см. ниже);
 - если факт выплаты оспаривается, то государства соглашаются предоставлять необходимую информацию Комитету министров для осуществления надзора с его стороны;
 - Секретариат будет оставаться в распоряжении Комитета министров и государств для того, чтобы ответить на любые вопросы, которые они могут поднять.

II. Оперативные шаги на основе упрощенной системы

- Что касается информации, которую должны предоставлять государства, то им будет направлена простая стандартизированная форма. Форма будет ограничиваться информацией, необходимой для регистрации выплаты.
- Предлагается следующая форма:

ФОРМА - СПРАВЕДЛИВАЯ КОМПЕНСАЦИЯ		
<u>Информация о выплате справедливой компенсации</u>		
Государство: _____		
Название дела		
Номер заявления		
Сумма к выплате		
Срок оплаты		
Дата оплаты		
Выплаченная сумма	Общая сумма	
	Пени за просрочку платежей	
Обменный курс (в случае необходимости)		
Комментарии (если имеются)		
<p>Просьба направить данный документ по адресу Execution_just_satisfaction@coe.int Департамент по исполнению постановлений ЕСПЧ регистрирует данную информацию</p>		
Совет Европы F-67075 Strasbourg Cedex	Тел.: +33 (0)3 90 21 55 54 Факс: +33 (0)3 88 41 27 93	Электронная почта: DGHL.execution@coe.int www.coe.int www.coe.int/execution

6. Делегации смогут получить доступ к форме через "Sharepoint". Государствам будет предложено заполнить форму и направить ее в Департамент по вопросам исполнения. Заполненная форма будет единственным документом, который должен быть предоставлен государствами в качестве подтверждения выплаты⁷.
7. Отдел по вопросам справедливой компенсации Департамента по вопросам исполнения зарегистрирует эту форму, которая является подтверждением выплаты и направит подтверждение получения соответствующему государству.
8. Информация из формы, предоставленной государствами, будет быстро размещаться на веб-сайте Департамента. Существующий раздел 3 будет заменен на более заметный заголовок, который можно было бы назвать "Выплата справедливой компенсации, установленной Судом", и который будет показывать положение с выплатами по отдельным странам.
9. На веб-сайте будет также размещена страница о справедливой компенсации, на обоих официальных языках, а затем – в зависимости от наличия средств – и на других языках. Эта информация может излагаться в форме "часто задаваемые вопросы" и включать информацию для заявителей о том, какие шаги предпринять, если они хотят представить комментарии Комитету. На веб-сайте будет размещен специальный адрес электронной почты, на который заявители могут послать свои комментарии⁸.
10. В настоящее время с Секретариатом Суда ведутся обсуждения того, следует ли включать дополнительную информацию в письма заявителям при передаче постановлений и решений.
11. Предлагается, что в том случае, если заявитель не обращался с какой-либо жалобой в течение двух месяцев после той даты, на которую Департамент зарегистрировал выплату, то он или она будут рассматриваться как принявшие выплату со стороны соответствующего государства. Однако, как и сейчас, Комитет министров может, в случае необходимости, вновь открыть этот вопрос.
12. В том случае, если заявитель оспаривает выплату, то Департамент по вопросам исполнения обсудит этот вопрос с соответствующей делегацией на основе необходимой документации, имеющейся у национальных властей, или любой другой соответствующей информации с целью нахождения должного решения. При исключительных обстоятельствах и, если этого потребует ситуация, данный вопрос может быть представлен для получения рекомендаций Комитета министров, в качестве части процесса усиленного надзора (см. Приложение I).

III. Информация для Комитета министров и его действия

13. За месяц до каждого заседания на тему "Права человека" делегации будут получать список дел, по которым, после истечения установленного Судом срока, не было получено информации о выплате (см. Приложение I, § 26). Комитету министров будет предложено принять общее решение, без обсуждения, с просьбой к государствам предоставить информацию о выплате справедливой компенсации и любых пени за просрочку платежей. Такое решение может быть изложено следующим образом:

Постоянные представители министров:

1. отметили, что по следующим делам Комитету министров не была представлена информация о выплате справедливой компенсации, установленной Европейским судом;
2. предлагают соответствующим государствам предоставить информацию, подтверждающую выплату данных сумм безотлагательно.

14. Если государства регулярно не предоставляют информацию о выплате справедливой компенсации, то Комитету министров может быть предложено рассмотреть этот вопрос на основании усиленной процедуры надзора (см. Приложение I, § 18).
15. Наконец, за государствами или Секретариатом должна и далее сохраняться возможность передавать важные существенные вопросы, касающиеся справедливой компенсации, на рассмотрение Комитета министров, если им потребуется его вмешательство.

⁷ Национальные власти будут сами нести ответственность за определение того, когда соответствующие суммы должны быть предоставлены в распоряжение заявителей (см. меморандум CM/Inf/DH(2008)7 final "Мониторинг выплаты сумм, предоставленных в порядке справедливой компенсации: обзор существующей практики Комитета министров"). Стандартизированная и упрощенная форма заменит существующую процедуру, которая состоит в том, чтобы принимать разные национальные документы, по выбору соответствующей страны, подтверждающие выплату установленных сумм или любых пени за просрочку платежей.

⁸ Этот адрес будет совершенно отдельным от адреса для делегаций, который будет размещен на "Sharepoint".